

ВОЛЬНОЕ СЛОВО

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:
на годъ 20 Франковъ
» 3 мѣсяца 6 »
» 1 мѣсяцъ 2 »

ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ

Отдѣльные нумера продаются
по 50 сант. въ книжномъ магазинѣ
H. GEORG, Genève, rue de la
Corraterie, 10.

Телеграммы, письма и корреспонденціи въ редакцію адресуются: rédaction du journal «LA PAROLE LIBRE», Chemin Dancet, 15, Genève.
Желающихъ имѣть лично объясненія съ редакціей просить обращаться по тому же адресу.

ГОДЪ ВТОРОЙ.

Prix du numéro: 50 centimes.

1^{ое} МАЯ 1882

СОДЕРЖАНИЕ.

1) Государственные младенцы и государевы людшки. — 2) Изъ тюрьмы (Баралпикова). — 3) Рѣчь Исаева. — 4) Москвофилы, евреи и г. Катковъ. — 5) Докладныя записки кн. Н. А. Орлова. — 6) Въ послѣдній разъ «Le Révolté». — 7) Корреспонденция: I. Въ царствѣ Ментиръ-паши — гр. Н. П. Игнатъева. II. Блюстители порядка, г. Л. — 8) Нѣмецкая книга о русскомъ казюкрадствѣ, В. Гольштейна. — 9) Отчетъ общества помощи политическимъ ссыльнымъ и заключеннымъ. — 10) Библиография: I. Marija Maty Isusowa. II. Сытые и голодные. — 11) Объявленія.

Женева, 1 мая 1882 г.

Давая мѣсто въ «Вольномъ Словѣ» письмамъ г. Бывшаго Дипломата о статьѣ *** въ Nouvelle Revue и о положеніи дѣлъ въ Россіи и по поводу ихъ, мы оговорились, что выскажемъ свой взглядъ на эту статью особо. По нашему мнѣнію, статья г. *** только потому и заслуживаетъ вниманія, что она приписывается представителю «кружка дипломатовъ» среди русскихъ правительственныхъ людей. Г. Бывшій Дипломатъ, надо сказать, оказалъ автору статьи существенную услугу передъ русскими читателями, не видѣвшими ея въ подлинникѣ и судившими о ней по изложенію ея въ русскихъ газетахъ, какъ хвалившихъ ее, такъ и полемизировавшихъ съ нею. И тѣ, и другіе обходили именно тѣ мѣста, которыя воспроизвелъ г. Бывшій Дипломатъ въ своей статьѣ и которыя составляютъ лучшія мѣста въ статьѣ. Въ нихъ все таки видно, что авторъ считаетъ продолженіе системы абсолютизма въ Россіи, по крайней мѣрѣ, хоть въ томъ видѣ, въ какомъ онъ существуетъ теперь, совершенно бессмысленнымъ. Но при этомъ авторъ все таки не предлагаетъ ясно, чѣмъ же замѣнить этотъ видъ абсолютизма, а самый абсолютизмъ все таки въ концѣ концовъ сохранять. Затѣмъ, видѣ мѣстъ, выписанныхъ г. Б. Д., статья г. ***

еще болѣе темна и, при всей ея краткости, очень растянута, а очерки автора исторіи Россіи и ея положенія отличаются большою поверхностностью: авторъ, напр., обобщаетъ на всю Россію монархическія традиціи центральной Великороссіи, или, напр., не догадывается, что крестьяне въ Подольской г. потому не понимаютъ его друга, когда тотъ говоритъ съ ними, что у нихъ со всѣмъ особый отъ «русскаго» языкъ и т. п.

Какъ въ представленіяхъ члена кружка русскихъ дипломатовъ въ Nouvelle Revue объ исторіи, этнографіи и положеніи Россіи не видно слѣдовъ солидной школы, такъ въ его сужденіяхъ и политическихъ планахъ не видно той силы и отчетливости, которыя есть результатъ нормальной подготовки къ политической дѣятельности среди свѣта гласности и воздуха публичнаго обмѣна мыслей и борьбы открытыхъ общественныхъ элементовъ. Все въ г. *** напоминаетъ не государственнаго человѣка, какихъ мы видимъ въ Англіи и даже въ Пруссіи, — а пѣчто ультра-петербургское, теплично-канцелярское, изъ категоріи чиновниковъ, которые получаютъ подготовку въ особыхъ, по выраженію сатирика, заведеніяхъ для «государственныхъ младенцевъ», и за тѣмъ, живя дальше по салопамъ и канцеляріямъ, сохраняютъ въ себѣ до старости нѣчто младенческое.

Далеко отъ представленій о государственныхъ людяхъ отводитъ насъ и тотъ особый видъ монархизма, который виденъ въ статьѣ г. *** , преимущественно въ концѣ ея. Не то, чтобъ мы требовали отъ русскаго дипломата республиканскихъ идей, да еще публично заявленныхъ: мы очень хорошо понимаемъ, что, разъ въ большей части государствъ Европы существуютъ монархіи, то огромное большинство государственныхъ людей не станетъ заявлять республиканскихъ идей. Но въ наше время можно уже требовать отъ образованныхъ людей, чтобъ они возвы-

сились надъ суевѣрнымъ поклоненіемъ царственнымъ лицамъ и относились къ монархизму только съ утилитарной стороны. Въ наше время даже и династическая преданность должна бы быть мотивирована и сопровождается соображеніями объ интересахъ страны, рѣзкое нарушеніе которыхъ угрожаетъ интересамъ и самой династіи. Въ такія времена, какъ теперешнее время въ Россіи, сама династическая преданность обязываетъ государственныхъ людей прямо открыть монарху ту бездну, надъ которой стоитъ династія и совѣтовать ему, — умолять его, — если уже совѣтникъ имѣетъ горячія династическія чувства, — умолять о радикальной перемѣнѣ правительственной системы. Въ такомъ положеніи была, напр., австрійская династія въ 1848 г. и въ 1859 — 1860 гг., и около нея нашлись, даже въ придворныхъ сферахъ, люди, которые убѣдили императора Фердинанда въ 1848 г. согласиться на конституцію, а потомъ отказаться отъ престола, а въ 1860 г. убѣдили императора Франца Иосифа отказаться отъ реставраціи абсолютизма и тѣмъ спасли династію отъ паденія, а императора Франца Иосифа отъ дальнѣйшихъ покушеній на его жизнь.

Петербургскіе же придворные люди, очевидно, не въ состояніи подняться даже до сознательной династической вѣрности; они просто государскіе слуги самаго низменнаго калибра. Авторъ статьи въ «Nouvelle Revue», напр., закончилъ свое сочиненіе папегирикомъ личности Александра III, какъ человѣка, который въ состояніи дать Россіи новую историческую фазу развитія и при томъ совершенно самостоятельнаго, отличнаго отъ старомосковскаго и отъ западно-европейскаго. Но вотъ уже годъ видимъ мы на престолѣ этого монарха-самодержца, — и гдѣ же въ немъ черты начинателя новыхъ

> Ж. М. К.	25 р. 90 к.
> «частныхъ лицъ» черезъ Б.	10 р.
> М. М.	7 р. 24 к.
> С—въ	16 р. 65 к.
> Б. К.	25 р. 20 к.
> П—въ	8 р.
> «частныхъ лицъ» черезъ К—ву	3 р. 20 к.
> «частнаго кружка» черезъ Т.	42 р.
Черезъ С.	23 р. 5 к.
> Г.	20 р. 40 к.
> Л.	10 р.
> Х. для К.	30 р.
> Кл—а.	3 р.
По Листку № 55 «единственно»	5 р.
> 461	3 р. 50 к.
> 414	2 р. 50 к.
> 463	5 р. 50 к.
> 405	38 р.
Изъ О. С. М. Х. А.	125 р.
Отъ «Неизвѣстнаго» черезъ Б.	5 р.
Итого	926 р. 72 к.
Всего же въ кассѣ было	1004 р. 33 к.

И з р а с х о д о в а н о :

1, Денежная помощь:	
а) заключеннымъ въ С. П.-гѣ и высланнымъ изъ оного	121 р. 8 к.
б) ссыльнымъ и заключен. въ другихъ городахъ	586 р.
в) семействамъ ссыльныхъ и заключенныхъ	100 р.
2, На покупку платья, книгъ и др. необходимыхъ предметовъ и на высылку оныхъ	73 р. 65 к.
3, На марки, канцелярскія принадлежности и разныя мелочи	19 р. 28 к.
Итого	900 р. 1 к.
Остается въ кассѣ	104 р. 32 к.
Итого	1004 р. 33 к.

18-го Февраля 1882 года
С. ПБургъ.

Примѣчаніе отъ редакціи. Къ отчету этому мы считаемъ нужнымъ прибавить, что по извѣстіямъ изъ Россіи, правительство объявило даже амнистированнымъ ссыльнымъ, что, они только тогда могутъ получить разрѣшеніе возвратиться на родину, когда представятъ доказательства, что имѣютъ на то средства. А на возвращеніе, напр., изъ Восточной Сибиріи надо сотни рублей.

Долгомъ своимъ считаемъ открыть при нашей газетѣ подписку въ пользу общества, два мѣсячныхъ отчета котораго мы напечатали.

БИБЛИОГРАФІЯ.

MARIJA, MATY ISUSOWA. Wirszi Szewczenko z uwahamy M. Drahomanowa. Книжка эта обращаетъ на себя вниманіе прежде всего своею виѣшностію: это украинская книжка, напечатанная латинскимъ алфави-

томъ въ его польскомъ видѣ. Въ предисловіи издатель объясняетъ мотивы такого изданія. Въ Галиціи давно уже идетъ съ извѣстной стороны агитація въ пользу введенія латинскаго алфавита въ изданія на языкѣ русиновъ. Эта агитація встрѣчаетъ сопротивленіе со стороны писателей русиновъ, такъ какъ она ведется преимущественно съ видамъ полонизаторства. Между тѣмъ по существу своему присоединеніе восточныхъ славянъ къ общеввропейскому алфавиту такая же желательная вещь, какъ и введеніе во всей Европѣ одной системы мѣры, монеты и пр. Г. Драгомановъ только желалъ бы приспособить латинскій алфавитъ къ славянскимъ языкамъ лучше, чѣмъ это сдѣлано въ писанинѣ польскомъ и даже чешскомъ. Чтобы избѣжать пелогичностей, пестроты надстрочныхъ знаменъ, а также безсмыслицы — двойныхъ буквъ, — онъ предлагаетъ ввести въ латинскій алфавитъ кирилловскія: *жс, џ, ш, ѡ* и означать всякое смягченіе согласныхъ надстрочнымъ знакомъ *'*, какъ въ польскомъ *ń*, *ć* и т. п. Конечно, что такая реформа требуетъ общаго признанія, чтобы получить практическое значеніе. А между тѣмъ и теперь въ Галиціи (прибавимъ, и въ Холмщинѣ и Бѣлоруссіи, особенно между католиками) есть много русиновъ, которые не знаютъ другаго алфавита, кромѣ польскаго, хотя домашній языкъ ихъ совсѣмъ не польскій. Есть также не мало поляковъ и особенно евреевъ, которые понимаютъ, напр., украинскій языкъ, но которые не знаютъ кирилловскаго алфавита. Для людей всѣхъ этихъ категорій интересная украинская литература, хотя бы и необходимая и могущая быть интересною, не существуетъ. Вотъ для такихъ то людей и назначена книжка, о которой мы говоримъ, — какъ она въ пронаганды между ними идей солидарности въ виду узкой національной и церковной вражды и словесной эксплуатаціи, которая поддерживается теперешними духовными и свѣтскими классами разнациональной прикарпатской области.

Содержаніе поэмы Шевченка, впервые появившейся въ печати въ пражскомъ изданіи 1876 г. въ запрещенномъ въ Россіи II томѣ «Кобзаря», состоитъ въ томъ, что Марія представлена наймичкой у столаря Іосифа, а Іесуса она родитъ отъ молодого іесенианскаго пронагандиста, распятаго за проповѣдь «воли». Марія внушаетъ Іесусу идею отца, слѣдуетъ за сыномъ въ его проповѣди и послѣ его смерти собираетъ и вдохновляетъ его учениковъ. Не совсѣмъ обработанная въ мѣкоторыхъ мѣстахъ, поэма Шевченка, — это совершенно своеобразное евангеліе, — производитъ сильное впечатлѣніе, и популярное изданіе ея въ настоящее время, когда въ Галиціи и въ Буковинѣ, какъ и во всей Украинѣ, идетъ религиозное и социальное броженіе, кажется намъ особенно умѣстнымъ. Въ послѣсловіи издатель останавливается на различіи Шевченковскаго разсказа отъ церковной и евангельской исторіи Маріи и Іесуса, и сообщаетъ въ популярной формѣ результаты изслѣдованій раціональной школы ученыхъ относительно Новаго Завѣта: показывая различіе церковнаго ученія о Маріи и Іесусѣ отъ евангельскихъ разсказовъ, разпо-

гласія евангелій между собою, процесъ и время сложенія евангелій. Затѣмъ слѣдуетъ историческій разборъ разсказа Шевченка: указаніе, въ чемъ онъ вѣрно передаетъ жизнь евреевъ во время Іесуса, а въ чемъ уклоняется отъ этой эпохи — подъ влияніемъ идей самого Шевченка. Образы Іесуса и его отца сравнены съ іесеемъ, съ Іудой изъ Гамалы и его послѣдователями (по Іосифу Флавію), съ Іоанномъ Крестителемъ, — а, наконецъ, указана разница Шевченковской Маріи, — личности, которую могъ создать только поэтъ нашего времени, — съ женщинами первыхъ временъ христіанства, которымъ, женщинамъ, апостолъ Павелъ совѣтовалъ «молчать въ собраніяхъ». Весь этотъ комментарий поэмы Шевченка сопровождается указаніями на главы и стихи Новаго Завѣта, который теперь находится въ рукахъ многихъ начетчиковъ изъ т. п. простонародья.

Намъ пишутъ изъ Сербіи, что тамъ переводится книга „Сытые и голодные“, изданная въ 1874 г. въ Женевѣ редакціей «Работника». Книга эта — оныя исторіи чернорабочихъ классовъ — одна изъ лучшихъ книгъ, изданныхъ для пропаганды социализма въ Россіи, по почему то мало распространенная въ послѣдней. Она очень понравилась въ южно-славянскихъ земляхъ и у русиновъ въ Австріи. Въ 1877 г. значительное количество ея было захвачено венгерскою полиціей вмѣстѣ съ украинскими жевневскими изданіями.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

ОБЪ ИЗДАНИИ „ВОЛНАГО СЛОВА“.

Съ слѣдующаго, 37 №, „Вольнаго Слова“, который выйдетъ 15 мая, наша газета будетъ появляться два раза въ мѣсяцъ въ размѣръ двухъ печатныхъ листовъ.

Въ типографіи «Вольнаго Слова»

Genève, Chemin Dancet, 15.

Продается

ДИОНИЗІЙ III САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКІЙ

и

ПЛАТОНЪ II МОСКОВСКІЙ

сравнительно историческая игра пригоды

М. Драгоманова.

(Отдѣльный оттискъ изъ «Вольнаго Слова», № 27).

Цѣна 50 сантим.

Поступила въ продажу:

MARIJA, MATY ISUSOWA.

Wirszi Szewczenka

z uwahamy M. Drahomanowa.

Цѣна 50 сантим.

Genève. Imprimerie de la Parole libre, chemin Dancet, 15